Traduzione esterna

PARLAMENTO EUROPEO

2004 *2009*

Commissione per le libertà civili, la giustizia e gli affari interni

LIBE(2005)0110_1

PROCESSO VERBALE
della riunione del 10 gennaio 2005, dalle 19.00 alle 20.00
STRASBURGO

La riunione ha inizio lunedì 10 gennaio 2005 alle 19.10, sotto la presidenza dell'on. Jean-Louis Bourlanges, presidente. In primo luogo il presidente porge a tutti i presenti i migliori auguri di felice anno nuovo.

1. Approvazione del progetto di ordine del giorno

Il punto 5 viene aggiornato. L'ordine del giorno è approvato con tale modifica.

L'on. Klamt chiede se in futuro sarà possibile ricevere l'ordine del giorno dei coordinatori anche in inglese, tedesco e francese.

2. Approvazione dei processi verbali delle riunioni di:

A causa di errori di traduzione non sono disponibili processi verbali da approvare.

3. Comunicazioni del presidente

4. Designazione dei membri del Consiglio di amministrazione dell'Osservatorio europeo dei fenomeni di razzismo e xenofobia (EUMC - Vienna), istituito dal regolamento (CE) n. 1035/97
LIBE/6/23149
- Votazione (decisione) in commissione

L'on. Bourlanges, presidente, introduce il tema.

L'on. Sarah Ludford chiede la parola.

Ogni gruppo ha l'opportunità di presentare i propri candidati.

EVP: l'on. Patrick Gaubert propone come candidato il sig. Serero (PPE).

ALDE: l'on. Ludford propone come candidato il sig. Dholakmia.

PSE: l'on. Roure propone la sig.ra Mentalecheta.

EVP: l'on. Klamt propone anche il sig. Steiner (PPE).

Si procede alla votazione. Il membro più anziano, l'on. Ioannis Varvitsiotis, estrae il proprio nominativo e quelli degli onn. Giusto Catania, Hartmut Nassauer (assente), Stavros Lambrinidis, Magda Kósáné Kovács (assente). Sono pertanto disponibili 3 scrutatori: gli onn. Catania, Lambrinidis e Varvitsiotis.

Il presidente Bourlanges rende noto il risultato della votazione.

5. Miglioramento della sicurezza dei porti
LIBE/6/21165

PA - PE350.122 v01-00

Relatore per parere: Romano Maria La Russa (UEN)

- Approvazione del progetto di parere
- Termine per la presentazione di emendamenti: 5 gennaio 2005 alle 12.00.

***I	2004/0031(COD)	COM(2004)0076 - C5-0073/2004 KOM(2004)0393 - C6-0072/2004	
Merito: TRAN F - Jeanine Hennis-Plasschaert (ALDE)			PE347.290 v01-00 PE350.197 v01-00

Il presente punto viene aggiornato.

6. Ricerca scientifica: procedura di ammissione di ricercatori dai paesi terzi
LIBE/6/22005

PR - PE350.188 v01-00

Relatore: Vincent Peillon (PSE)

- Esame di un progetto di relazione
- Termine per la presentazione di emendamenti: 16.2.2005 alle 12.00

*	2004/0061(CNS)	COM(2004)0178 - C6-0011/2004	
Merito: LIBE F - Vincent Peillon (PSE)			PE350.188 v01-00
Parere: ITRE A - Nikolaos Vakalis (PPE-DE)			PE350.101 v01-00
*	2004/0062(CNS)	COM(2004)0178 - C6-0012/2004	
Merito: LIBE F			
Parere: ITRE A - Nikolaos Vakalis (PPE-DE)			**PE350.103 v01-00**
*****I**	**2004/0063(COD)**	**COM(2004)0178 - C6-0013/2004**	
Merito: LIBE F			
Parere: ITRE A - Nikolaos Vakalis (PPE-DE)			**PE350.100 v01-00**

Al dibattito partecipano gli onn. Vincent Peillon, Barbara Kudrycka, Michael Cashman e Sarah Ludford.

7. Varie

8. Data e luogo della prossima riunione (Bruxelles)

18 e 19 gennaio a Bruxelles.

La riunione termina alle 20.21.

DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Til stede Anwesend Παρόντες Present Presentes Présents Presenti Aanwezig Läsnä Närvarande	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puheenjohtajisto/J.L. Presidium: (*) Jean-Louis Bourlanges (P), Stavros Lambrinidis (VP), Patrick Gaubert (VP), Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/ Ledamöter: Alexander Nuno Alvaro, Alfredo Antoniozzi, Edit Bauer, Kathalijne Maria Buitenweg, Michael Cashman, Giusto Catania, Charlotte Cederschiöld, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Rosa Díez González, Antoine Duquesne, Kinga Gál, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Ole Krarup, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Barbara Kudrycka, Sarah Ludford, Claude Moraes, Martine Roure, Michele Santoro, Inger Segelström, Ioannis Varvitsiotis, Tatjana Ždanoka Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: Giovanni Claudio Fava, Jeanine Hennis-Plasschaert, Sophia in 't Veld, Bill Newton Dunn, Siiri Oviir, Vincent Peillon, Herbert Reul, Marie-Line Reynaud, Rainer Wieland

Art. 178,2	Kader Arif, Benoît Hamon, Jamila Madeira, Catherine Trautmann
Art. 183,3	
Endv. deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresi´/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del dia/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) =Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Stellv. Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vice-Presidente/Varapuheenjohtaja Ondervoorz./Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

(1) dinsdag 11 oktober 2005
(2)
(3)

Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do Presidente/Puheenjohtajan kutsusta/
På ordförandens inbjudan:

Radet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)
Schulte-Nordholt

Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/
Kommissionen: (*)
Adamo

Cour des comptes:

C.E.S.:

Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistujat/Övriga deltagare		
Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. de los grupos politicos Secr. Groupes politiques Segr. dei gruppi politici Secr. van de fracties Secr. dos grupos politicos Poliittisten ryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat	PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo, Mangold Lemarchal, Panzetti Rasmussen Robert Tonsberg
Cab. du Président		
Cab. du Secrétaire Général		
Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção-Geral Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat	I II III IV V VI VII VIII	Andrés Duintjer Tebbens, Caiola
Udvalgssekretariatet Ausschußsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretariado da comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet		De Capitani Bultena Castagnoli Huber
Assist./Βοηθός		Götz, De Groot

* (P) =Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/Président/Voorzitter/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande.
(M) =Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Deputado/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot
(F) =Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionário/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/ Functionario/Virkamies/Tjänsteman